

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

FR

L'utilisation de tout appareil électrique comporte le respect de certaines normes de sécurité fondamentales afin de réduire le risque d'incendies, de décharges électriques et/ou de lésions aux personnes, et en particulier le respect des mesures de précaution suivantes:

1. Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le moulin à café.
2. Pour éviter tout risque d'incendies, de dommages aux personnes et de décharges électriques, ne pas plonger le câble, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
3. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, une expérience ou des connaissances insuffisantes, sans la surveillance vigilante et les instructions sur l'utilisation de l'appareil d'un responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être contrôlés par un adulte afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Soyez extrêmement prudents en cas d'utilisation de l'appareil à proximité, ou par des enfants.
5. Ne pas enlever le couvercle tant que la lame n'est pas complètement arrêtée. Dès que le bouton est relâché, la lame s'arrête après 2 ou 3 secondes.
6. Débrancher la fiche de la prise quand l'appareil n'est pas utilisé, avant de l'installer ou d'enlever les éléments et avant le nettoyage. Faire refroidir l'appareil avant d'installer ou d'enlever les éléments et avant de le nettoyer et de le ranger.
7. Ne pas mettre l'appareil en marche si le câble ou la fiche est endommagé, après un fonctionnement anormal ou si l'appareil est tombé accidentellement ou a été endommagé. S'adresser au Centre d'Assistance Autorisé De'Longhi le plus proche pour le contrôle, la réparation ou le réglage de l'appareil.
8. Pour réduire le risque d'accidents, ne pas faire dépasser le câble d'alimentation du plan d'appui ou de la table pour éviter qu'il puisse être tiré par un enfant ou que quelqu'un ne trébuche accidentellement.
9. Ne pas faire dépasser le câble du bord de la table ou du plan d'appui et veiller à ce qu'il ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. Ne pas placer l'appareil à proximité ou sur des plaques électriques ou à gaz chaudes, ni dans le four.
12. Pour débrancher l'appareil, enlever la fiche de la prise au mur. Ne pas tirer le câble d'alimentation, mais saisir fermement la fiche et l'enlever de la prise.
13. Ne pas utiliser l'appareil pour des utilisations autres que celle prévue. Ne pas utiliser le moulin à café pour pilier la glace ni dans des modalités autres que celles décrites dans le mode d'emploi.
14. Contrôler qu'aucun objet étranger ne se trouve à l'intérieur du moulin à café.
15. S'assurer que la tension de l'appareil soit conforme à l'alimentation domestique.
16. Toute intervention de réparation qui ne soit pas de nettoyage ou de maintenance ordinaire de la part de l'utilisateur, doit être exécutée dans un Centre d'Assistance Autorisé De'Longhi. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
17. Pour réduire le risque d'incendies ou de décharges électriques, ne pas démonter l'appareil.
18. Les interventions de réparation doivent être exécutées exclusivement dans un Centre d'Assistance Autorisé De'Longhi.
19. L'utilisation d'accessoires non originaux ou non recommandés par le fabricant peut provoquer des incendies, des décharges électriques ou des accidents.
20. Eviter tout contact avec les éléments en mouvement.
21. L'appareil est pourvu d'une fiche polarisée (c'est-à-dire une fiche qui a une broche plus large que les autres).

Pour réduire le risque de décharges électriques, cette fiche ne peut être introduite dans la prise que dans un sens. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, essayez la fiche dans l'autre sens. Si la fiche ne rentre pas dans la prise même dans l'autre sens, contacter un électricien qualifié. N'essayer jamais de modifier la fiche. L'appareil est pourvu d'un câble d'alimentation court pour réduire les risques d'entortillage du câble et de trébucher sur des câbles trop longs. On peut utiliser des câbles d'alimentation amovibles ou des rallonges plus longues en faisant toutefois attention durant leur utilisation. En cas d'utilisation d'un câble plus long, les caractéristiques électriques doivent correspondre à celles indiquées sur l'appareil. La partie du câble en excès doit être placée de façon à ce qu'elle ne dépasse pas de la table ou du plan de travail pour éviter qu'elle puisse être tirée par un enfant ou que quelqu'un ne trébuche.

## CONSERVER CE MODE D'EMPLOIS

CET APPAREIL EST DESTINÉ UNIQUEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE

## **DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

1. Bac de chargement des grains de café
2. Couvercle du bac de chargement des grains de café
3. Corps de l'appareil
4. Interrupteur ON/OFF
5. Meule extractible
6. Réservoir du café moulu
7. Couvercle du réservoir du café moulu
8. Bouton de sélection du nombre de tasses
9. Bouton de sélection de la finesse de la mouture

## **INFORMATIONS SUR LE MOULIN A CAFE**

La mouture correcte garantit un café au goût et à l'arôme excellents. La finesse de la mouture dépend de la méthode utilisée pour la préparation du café. En général, plus la mouture est fine et plus la préparation du café doit être rapide. C'est pour cette raison que le café moulu utilisé pour les machines à café expresso est beaucoup plus fin que celui utilisé avec un système à percolation ou à infusion. Si le café est moulu trop fin par rapport à la méthode de préparation utilisée (par exemple, mouture fine pour expresso utilisée dans une machine à café automatique à percolation ou café filtre), on obtiendra une extraction excessive et par conséquent un café au goût amer et acré.

Vice versa, si la mouture est trop grosse par rapport à la méthode de préparation utilisée, on obtiendra une extraction inférieure et un café léger et aqueux. Si on utilise la bonne finesse de mouture, en ajoutant plus de café, on obtiendra une préparation plus forte mais sans rendre le café amer. Les moulins à café non seulement permettent de régler la finesse de la mouture mais garantissent également une mouture homogène.

Ceci est important pour garantir que l'extraction soit, elle aussi, homogène de toutes les particules de café moulu.

## **OPERATIONS PRELIMINAIRES**

Avant d'utiliser le moulin à café, nettoyer l'extérieur et le bac de chargement des grains de café avec un chiffon propre humide. Laver le couvercle du bac, le réservoir du café moulu et le couvercle du réservoir du café moulu avec de l'eau chaude et du savon, puis les rincer et les essuyer. Le réservoir du café moulu, son

couvercle et le couvercle du bac de chargement des grains de café peuvent être lavés dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

**REMARQUE:** La meule ne doit pas être lavée et doit toujours être maintenue séchée.

**Nettoyer la meule avec une brosse à poils durs.**

## **UTILISATION DU MOULIN A CAFE**

- **S'assurer que le moulin à café soit débranché.** Installer le réservoir du café moulu (6) et son couvercle (7) dans la position correcte. Vérifier que le réservoir soit correctement positionné dans le corps de l'appareil (3).  
**Si le couvercle n'est pas positionné correctement, le moulin à café ne fonctionne pas.**  
**REMARQUE: Ce produit est conçu pour moudre exclusivement des grains de café entiers.**
- Enlever le couvercle du bac de chargement des grains de café (2/**Fig. A**) et remplir le bac jusqu'au niveau souhaité (1/**Fig. B**). Ne jamais remplir le bac au-delà du niveau MAX indiqué sur le bac. Repositionner le couvercle et contrôler qu'il soit bien en place, en appuyant dessus à fond (**Fig. C**).
- Sélectionner la finesse de la mouture du café en réglant le sélecteur de finesse de la mouture (**Fig. E**) sur le type de café souhaité.
- Introduire la fiche dans une prise électrique.
- Appuyer sur l'interrupteur ON/OFF (4) pour mettre l'appareil en marche.
- Une fois que la quantité à moudre est sélectionnée, l'appareil s'arrêtera automatiquement.
- Si on souhaite arrêter l'appareil avant que la mouture soit terminée, appuyer sur l'interrupteur ON/OFF (4) (**Fig.F**).
- Enlever le couvercle du café moulu, tapoter légèrement sur le réservoir, enlever le couvercle et verser le café moulu dans le filtre de la machine à café.
- Pour obtenir encore du café moulu, répéter le cycle de fonctionnement.  
S'assurer toujours que le café moulu ne dépasse pas le niveau MAX indiqué sur le réservoir du café moulu (6). Les sélections effectuées resteront inchangées jusqu'à la modification successive.



## IMPORTANT!

Pour garantir le fonctionnement correct de l'appareil, s'assurer que:

- le couvercle du bac de chargement des grains de café (2) soit positionné correctement.
- Le réservoir du café moulu (6) et son couvercle (7) soient positionnés correctement sur le corps de l'appareil.

FR

## CONSEILS D'UTILISATION

- Nous vous recommandons de conserver les grains de café dans un endroit frais et sec. Conserver les grains de café dans un récipient non transparent et fermé hermétiquement.
- Moudre uniquement la quantité de café nécessaire pour l'utilisation.

### Conseils pour la sélection de la bonne finesse de mouture du café.

- Utiliser le bouton de sélection de la finesse de la mouture (Fig. E) pour régler la mouture en fonction du type de machine à café utilisé.
- En général, plus le passage de l'eau à travers le café moulu est rapide, plus la mouture doit être fine. Une mouture "moyenne" est donc indiquée pour préparer un café filtré, tandis qu'une mouture "très fine" est nécessaire pour préparer un café expresso.
- Pour la première utilisation, nous conseillons d'utiliser une position intermédiaire, et puis de régler la finesse en fonction des propres goûts. Après quelques utilisations de l'appareil, vous serez en mesure de déterminer la mouture idéale selon vos goûts et la méthode de préparation.
- Ne pas modifier la finesse de la mouture sélectionnée, quand l'appareil est en marche.**

### Réglage de la mouture conseillée:

#### Conseils pour la sélection du nombre de tasses

- Utiliser le bouton de sélection du nombre de tasses (Fig. D) pour programmer la quantité de café moulu souhaitée.
- Le moulin à café mout 1 cuillère à soupe de café pour chaque tasse sélectionnée.

## MAINTENANCE

- Pour préserver tout le goût et l'arôme du café, vider le réservoir à café moulu après chaque utilisation.
- Débrancher toujours le moulin à café avant de le nettoyer.
- Ne jamais plonger le moulin à café, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau, ni les passer à l'eau courante.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs ou des éponges abrasives pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyer les couvercles et le réservoir du café moulu avec de l'eau chaude et du savon.
- Pour enlever la meule (5), régler le bouton de sélection de la finesse de la mouture (Fig. E) sur la position "fine", puis saisir avec les doigts la partie supérieure de la meule du moulin à café et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, puis la tirer vers le haut pour la retirer.
- Nettoyer avec soin la partie interne du bac de chargement des grains de café (1) avec un chiffon humide.
- Pour repositionner la meule, régler le bouton de sélection de la finesse de la mouture (Fig. E) sur la position "grosse", introduire la meule et la tourner d'un tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 1-2 cuillères à café pour 1 tasse de café (de 5 onces ou 140 grammes)
- Nettoyer avec soin le doseur du café moulu et le corps de l'appareil avec un chiffon humide, en s'assurant que le doseur du café moulu ne soit pas obstrué par des résidus de café.

MOUTURE	TYPE DE MACHINE A CAFE
Fine	Expresso
Moyenne/Fine	Machine à café automatique à l'américaine type "drip"/filtre permanent
Moyenne	Machine à café automatique à l'américaine type "drip"/filtre permanent
Moyenne/Grosse	Percolateur
Grosse	Filtre à piston type "cafetière à piston"

### QUANTITE DE CAFE A UTILISER EN FONCTION DE LA MACHINE:

#### Machine à café expresso::

- 1 cuillère à soupe pour une dose de café expresso de 1 once (environ 30 grammes)

#### Café filtré type "drip", filtre à piston type "cafetièr à piston", percolateur:

- 1-2 cuillères à café pour 1 tasse de café (de 5 onces ou 140 grammes)

# GUIDE DE RECHERCHE DES PANNEES

PROBLEME	CAUSE/SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	S'assurer que la fiche soit introduite correctement dans la prise et que la prise fonctionne correctement.  Le couvercle du bac de chargement des grains de café n'est pas positionné correctement.  Le bac de chargement des grains de café n'est pas positionné correctement, ou le couvercle du bac n'est pas positionné correctement, ou n'est pas appliquée.
L'appareil s'arrête durant le fonctionnement.	L'appareil surchauffe. Le fusible thermique du moteur a sauté. Contacter un centre d'assistance autorisé.  La capacité maximum du bac des grains ou du réservoir du café moulu a été dépassée.
Le sélecteur du niveau de mouture ne fonctionne pas.	Contrôler que la meule soit positionnée correctement. (consulter la section maintenance susmentionnée).

Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

FR

## GARANTIE LIMITÉE

### Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

### Combien de temps dure la garantie?

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

### Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

### Comment faire réparer l'appareil?

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous :

Résidents des États-Unis : Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-800-322-3848 ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghiusa.com](http://www.delonghiusa.com). Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au 1-800-865-6330.

Résidents du Canada : Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

Résidents du Mexique : Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

Autres pays : Veuillez visitez [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de De'Longhi.

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

### Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.